

พัฒนาค่านิยมอย่างใหม่ กล่าวคือ ความสำเร็จเป็นเครื่องตัดสินคุณค่าของมนุษย์ ในขณะที่ความมั่งคั่ง ความมีอำนาจ และความมีชื่อเสียงเป็นเครื่องตัดสินความสำเร็จ “the development of a new set of values: individual achievement was held to measure individual worth, and wealth, power, and fame were taken to be measures of achievement”¹¹ ค่านิยมทางวัตถุทำให้การแบ่งแยกบทบาทและหน้าที่ของผู้หญิงและผู้ชายในสังคมชัดเจนขึ้น ผู้ชายประกอบอาชีพนอกบ้าน ผู้หญิงทำงานในบ้าน ความเชื่อที่ว่าผู้หญิงเป็นเพศอ่อนแอทำให้สังคมกำหนดคั้งที่ แมรี พีไรอัน (Mary P. Ryan) สรุปว่า บ้านเป็นสถานที่เหมาะสมที่สุดสำหรับผู้หญิง “[home] was deemed a far better one than the rough-and-tumble world of war, works, politics; and woman’s superior nature--pure, pious, and gentle--entitled her to reign there”¹² การแบ่งแยกบทบาทและหน้าที่ของผู้ชายและผู้หญิงมีผลให้ผู้ชายมีอำนาจทางเศรษฐกิจและผู้หญิงต้องเป็นผู้พึ่งพาอาศัยโดยไร้ปากเสียง นอกจากนี้ค่านิยมในสังคมชักจูงให้ผู้หญิงเชื่อว่าการแต่งงานดีกว่าการอยู่เป็นโสด เพราะผู้หญิงที่แต่งงานจะมีผู้ชายที่เข้มแข็งคุ้มครองและได้รับความนับหน้าถือตาในสังคม สาวโสดมักจะเผชิญกับความยากจน ไร้ผู้อุปการะ ได้รับความเหยียดหยามจากสังคมและรู้สึกโดดเดี่ยวอย่างว่าง

จะเห็นได้ว่าสังคมพยายามชักจูงใจให้ผู้หญิงพอใจในบทบาทของผู้ด้อยกว่า หรือผู้ตามมิใช่ผู้นำ สังคมยกย่องผู้หญิงที่อยู่ในโอวาทของพ่อแม่และสามีและผู้หญิงที่ไม่ปรารถนาสิ่งใดเพื่อตนเอง ผู้หญิงในศตวรรษที่ 19 ได้รับการปลูกฝังให้ยึดหลัก 4 ประการ คือ ความเคร่งครัดในการนับถือศาสนา ความบริสุทธิ์ ความอ่อนน้อมถ่อมตน และความเป็นแม่ศรีเรือน¹³ นิตยสารและหนังสือแนะนำเกี่ยวกับการครองเรือนเน้นการประพฤติตนเป็นกุลสตรี และความเคร่งศาสนา ความไม่เสมอภาคระหว่างผู้ชายกับผู้หญิงที่เห็นได้ชัดคือ การที่สังคมยกโทษให้ผู้ชายที่ประพฤติผิดศีลธรรม เช่นการมีเพศสัมพันธ์ก่อนแต่งงาน หรือการไม่ซื่อสัตย์ต่อภรรยา ในขณะที่สังคมประนามผู้หญิงที่มีความประพฤติเช่นเดียวกัน และเน้นความบริสุทธิ์ของผู้หญิงอย่างมาก การกระทำเช่นนี้ไม่ยุติธรรมเลยสำหรับผู้หญิงในยุคนั้น

ผู้หญิงอเมริกันในศตวรรษที่ 19 ไม่มีสิทธิและไม่มีเสมอภาคเท่าเทียมกับผู้ชาย ผู้หญิงที่แต่งงานแล้วจะไร้ตัวตน เพราะกลายเป็นสมบัติของสามีตามกฎหมายที่ยึดถือปฏิบัติกัน เรียกว่า English Common Law เซอร์วิลเลียม แบล็คสโตน (Sir William Blackstone) ตีความ

สถานภาพสตรีที่สมรสแล้วว่า หญิงที่สมรสแล้วไม่มีสถานภาพเป็นบุคคลตามกฎหมาย แต่ให้ถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของสามีผู้จะดำเนินการแทนภรรยาในทุกกรณี “By marriage, the very being or legal existence of a woman is suspended, or at least it is incorporated or consolidated into that of the husband, under whose wing, protection, and cover she performs everything, and she is therefore called in our law a femme covert.”¹⁴ เมื่อผู้หญิงไม่มีสิทธิทางกฎหมาย ผู้หญิงไม่สามารถฟ้องร้องผู้ใดและไม่มีผู้ใดฟ้องร้องผู้หญิงได้ สามีจะเป็นผู้รับผิดชอบการกระทำทุกอย่างของภรรยา รวมทั้งหนี้สินทั้งหมด ประเพณีปฏิบัติและกฎหมายเหล่านี้วิครอนสิทธิและเสรีภาพของผู้หญิง โดยเฉพาะในกรณีที่ผู้หญิงไม่มีสิทธิครอบครองทรัพย์สินใดๆ เมื่อสามีเสียชีวิตก่อนทำพิธีกรรมภรรยาแทบจะไม่ได้รับมรดกใด ๆ แต่สามีสามารถมีส่วนแบ่งในทรัพย์สินส่วนตัวของภรรยา ในกรณีที่สามี ภรรยาแยกกันอยู่สามีได้รับสิทธิขาดในการเป็นผู้ดูแลบุตร สามี ภรรยาได้รับอนุญาตให้หย่าขาดจากกันได้โดยถูกต้องตามกฎหมายในช่วงปลายศตวรรษที่ 19

อาจกล่าวได้ว่ามูลเหตุสำคัญประการหนึ่งที่เป็นชนวนให้เกิดการเรียกร้องให้มีความเสมอภาคในหมู่สตรีอเมริกันคือ การมีส่วนร่วมในขบวนการเรียกร้องให้ปลดปล่อยทาส ในช่วงทศวรรษที่ 1830 สตรีอเมริกันจำนวนมากเข้าร่วมในการต่อสู้เรียกร้องให้ปลดปล่อยทาสผิวดำทางภาคใต้ของประเทศ สตรีเหล่านี้เข้าร่วมในขบวนการรถไฟใต้ดินคอยช่วยเหลือทาสที่หลบหนีให้ปลอดภัย สตรีจำนวนมากเป็นสมาชิกสมาคมสตรีต่อต้านการมีทาสแห่งชาติ (The National Female Anti-Slavery Society) ที่ก่อตั้งขึ้นในปี ค.ศ. 1837 สตรีหลายคนมีชื่อเสียงในฐานะนักพูดเพื่อคัดค้านการมีทาสอาทิ ฟีน้องตระกูลกริมก (Grimke) ชื่อซาราห์ (Sarah) และแองเจลินา (Angelina) ผู้สังเกตเห็นความเกี่ยวเนื่องของความรู้อำนาจทางการเมืองของสตรีกับการกดขี่ของทาส ในการพูดครั้งหนึ่งในปี ค.ศ. 1838 ซาราห์กล่าวอย่างมาดมั่นว่า เธอจะไม่ยอมหยุดยั้งการเรียกร้องเพื่อความเสมอภาคเพราะสิ่งใดก็ตามที่ถูกต้องเหมาะสมสำหรับผู้ชายสิ่งนั้นย่อมถูกต้องเหมาะสมสำหรับผู้หญิงเช่นกัน “I surrender not our claim to equality . . . whatsoever it is morally right for a man to do, it is morally right for a woman to do.”¹⁵



รูปที่ 15 **MARGARET FULLER**



รูปที่ 16 หลุมศพมาร์กาเร็ต ฟูลเลอร์

เหตุการณ์สำคัญที่นำไปสู่การประชุมครั้งแรกเพื่อเรียกร้องสิทธิสตรีที่ซีเนกา ฟอลส์ (Seneca Falls) มลรัฐนิวยอร์ก คือการที่สตรีอเมริกันหลายคนเดินทางไปนครลอนดอนเพื่อร่วมการประชุมโลกเรื่องการคัดค้านการมีทาสในปี ค.ศ. 1840 แต่ได้รับการปฏิเสธไม่ให้เข้าร่วมประชุม ผลจากการแบ่งแยกในครั้งนั้นทำให้ลูครีเทีย มอทท์ (Lucretia Mott) และอลิซาเบธ เคดี แสตตัน (Elizabeth Cady Stanton) เป็นผู้นำจัดการประชุมที่ซีเนกา ฟอลส์ดังกล่าวเพื่อประกาศอิสรภาพสตรี (The Declaration of Sentiments) โดยดัดแปลงถ้อยคำที่ใช้ในประกาศนั้นมาจากคำประกาศอิสรภาพของประเทศสหรัฐอเมริกา (The American Declaration of Independence) นักเขียนสตรีอเมริกันหลายคนมีผลงานที่เรียกร้องให้สตรีมีสิทธิออกเสียงเลือกตั้ง และได้รับความเสมอภาคเท่าเทียมกับผู้ชาย อาทิ มาร์กาเรต ฟูลเลอร์ (Margaret Fuller) ผู้ประพันธ์ผลงานชื่อ Woman in the Nineteenth Century (1845) ลูซี สโตน (Lucy Stone) ยึดอาชีพนักพูดเดินทางไปตามเมืองต่างๆ เพื่อเรียกร้องให้ประชาชนสนับสนุนการมีสิทธิของสตรี ชูซาน บี แอนโธนี (Susan B. Anthony) ยึดอาชีพเป็นนักพูดเช่นกันในปี ค.ศ. 1851 โซเจอร์นเนอร์ ทูธ (Sojourner Truth) เป็นนักพูดสตรีผิวดำ ฟรานซิส อี ดับเบิลยู ฮาร์เปอร์ (Frances E. W. Harper) มีผลงานหลากหลายร่วมเรียกร้องให้ปลดปล่อยทาสและหยุดการกดขี่ข่มเหงสตรี แม้ว่าการเรียกร้องเพื่อสิทธิในการออกเสียงเลือกตั้งจะใช้เวลาานกว่าจะประสบความสำเร็จทั่วประเทศ สตรีอเมริกันได้รับชัยชนะหลายประการอาทิในปี ค.ศ. 1860 มลรัฐ 14 มลรัฐประกาศใช้พระราชบัญญัติทรัพย์สินของสตรีที่สมรสแล้ว (Married Women's Property Acts) ส่วนสิทธิในการออกเสียงเลือกตั้งสัมฤทธิ์ผลในบางรัฐในช่วงแรกอาทิ มลรัฐไวโอมิง (Wyoming) และมลรัฐยูทาห์ (Utah) ในปี ค.ศ. 1870 มลรัฐโคโลราโด (Colorado) ในปี ค.ศ. 1893 และมลรัฐไอดาโฮ (Idaho) ในปี ค.ศ. 1896 ตามลำดับ



รูปที่ 17 Elizabeth Cady Stanton



รูปที่ 18 Catharine Beecher, 1860,
founder of the Hartford Female Seminary.

การเรียกร้องสิทธิและความเสมอภาคของสตรีรวมไปถึงการเรียกร้องโอกาสทางการศึกษาที่สูงขึ้นด้วย การออกไปประกอบอาชีพนอกร้านของสตรีชนชั้นกรรมกรทำให้สตรีชั้นกลางและชั้นสูงเริ่มเล็งเห็นความไร้ค่าและเวลาที่สูญไปโดยเปล่าประโยชน์ของตนเองจึงหันเหความสนใจมาสู่การศึกษาเพื่อจะได้สามารถออกไปประกอบอาชีพนอกร้านบ้าง เป็นที่น่าสังเกตว่าการศึกษาในทุกระดับขยายตัวเจริญเติบโตและแพร่กระจายไปสู่ชนทุกชั้นอย่างรวดเร็วในยุคนี้ แต่สตรีอเมริกันยังต้องเผชิญกับการแบ่งแยกทางการศึกษาเช่นเดิม กล่าวคือสตรีอเมริกันมีโอกาสดำเนินการศึกษาในโรงเรียนในระดับประถมและมัธยมแต่ไม่ได้รับการสนับสนุนให้ศึกษาในระดับอุดมศึกษา สตรีอเมริกันที่มีความรู้และเห็นความสำคัญของการศึกษาเพื่อสตรี อาทิ เอ็มมา วิลลาร์ด (Emma Willard) แคทเธอรีน บีชเชอร์ (Catherine Beecher) และแมรี ลีออน (Mary Leon) บุคคลเหล่านี้ก่อตั้งสถานศึกษาสำหรับสตรีขึ้นเพื่อให้สตรีมีความรู้ทั้งทางวิชาการแขนงต่างๆ และการบ้านการเรือน สถานศึกษาเหล่านี้คือ Troy Seminary ที่เมืองทรอย มลรัฐนิวยอร์กก่อตั้งในปี ค.ศ. 1821 Hartford Female Seminary ที่เมืองฮาร์ตฟอร์ด มลรัฐคอนเนคติกัต (Connecticut) ก่อตั้งในปี ค.ศ. 1823 และ Mount Holyoke ในแถบตอนกลางของรัฐแมสซาชูเซตส์ก่อตั้งในปี ค.ศ. 1837 สถาบันการศึกษานี้เปิดสอนวิชาต่างๆ อาทิ ปรัชญา ดาราศาสตร์ คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ วรรณคดี และภาษาโบราณ รวมทั้งศิลปะเกี่ยวกับการเรือนและจริยธรรมเพื่อให้สตรีที่จบการศึกษามีความรู้ทางวิชาการพอที่จะหาเลี้ยงชีพด้วยการเป็นครูและมีความรู้การเรือนพอที่จะจบการศึกษาไปเป็นแม่ศรีเรือนและศรีภรรยาที่ดี

แม้ว่าจะมีการจัดให้มีสถาบันระดับอุดมศึกษาสำหรับผู้หญิงแต่หลักสูตรที่ใช้ในสถาบันเหล่านั้นแตกต่างจากหลักสูตรที่ใช้ในสถาบันการศึกษาของผู้ชาย ในช่วงทศวรรษที่ 1840 และ 1850 ซาราห์ โจเซฟา เฮล (Sarah Josepha Hale) บรรณาธิการนิตยสาร Godey's Lady's Book ปรารถนาให้มีการจัดตั้งโรงเรียนมัธยมสำหรับเด็กหญิง และในปี ค.ศ. 1860 เธอเรียกร้องให้รัฐสนับสนุนการก่อตั้งวิทยาลัยสำหรับผู้หญิงเพื่อสนองความต้องการบุคลากรครูที่มีมากขึ้นเนื่องจากรัฐมีนโยบายจะให้การบริการการศึกษาภาคบังคับแก่เยาวชนโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ ผลจากความสำนึกของบุคคลในชาติในเรื่องของความสำคัญทางการศึกษาของสตรีทำให้วิทยาลัยหลายแห่งจัดการศึกษาแบบสหศึกษา เช่น วิทยาลัยโอเบอร์ลิน (Oberlin College) เปิดเป็นสหศึกษาในปี ค.ศ. 1833 และประธาปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิตแก่บัณฑิตหญิง 3 คนแรกในปี ค.ศ. 1841



CULVER PICTURES

Uncle Tom's Cabin, an antislavery novel by Harriet Beecher Stowe (*left*), became one of the all-time best-sellers.

135,000 SETS, **270,000 VOLUMES** SOLD.

UNCLE TOM'S CABIN

FOR SALE HERE

AN EDITION FOR THE MILLION. COMPLETE IN 1 VOL. PRICE 37 1/2 CENTS.
 - - IN GERMAN. IN 1 VOL. PRICE 50 CENTS.
 - - IN 2 VOLS. (WITH 6 PLATES. PRICE \$1.50.
 SUPERB ILLUSTRATED EDITION. IN 1 VOL. WITH 113 ENGRAVINGS.
 PRICES FROM \$2.50 TO \$5.00.

The Greatest Book of the Age.

รูปที่ 19 แฮเรียต บีชเชอร์ สโตว์

อาร์เธอร์ ดับเบิลยู คาลเฮิน (Arthur W. Calhoun) กล่าวว่าวิทยาลัยโอเบอร์ลินนี้เป็นสถาบันเดียวที่รับผู้หญิงเข้าเป็นนักศึกษาด้วยกฎเกณฑ์เดียวกับที่ใช้ในการรับนักศึกษาชายเป็นเวลานานเกือบ 20 ปี⁶ ในปี ค.ศ. 1853 วิทยาลัยแอนติอ็อค (Antioch College) จัดการศึกษาแบบสหศึกษาเช่นกัน วิทยาลัยวาสซาร์ (Vassar College) ซึ่งก่อตั้งในปี ค.ศ. 1865 ให้สัตยาบันกับนักศึกษาหญิงของตนว่าจะจัดการศึกษาให้อยู่ในมาตรฐานเดียวกับการศึกษาที่นักศึกษาชายในวิทยาลัยชายได้รับ เป็นที่น่าเสียดายว่าความเท่าเทียมกันทางการศึกษาในประเทศสหรัฐอเมริกาได้มีขึ้นอย่างแท้จริง ในปี ค.ศ. 1848 นักศึกษาหญิงที่ไปเข้าเรียนหลักสูตรการแพทย์ที่มหาวิทยาลัยฮาร์วาร์ดได้รับการปฏิเสธ นอกจากนี้การที่คณะกรรมการสภามหาวิทยาลัยแห่งมลรัฐนิวยอร์กอนุมัติในปี ค.ศ. 1855 ให้สถาบันการศึกษาสตรีประสาทปริญญาและจัดหลักสูตรให้ทัดเทียมกับหลักสูตรที่ใช้ในสถาบันการศึกษาชายทำให้อิทธิพลของหลายสถาบันไม่พอใจ ถึงกระนั้นหลักสูตรที่เท่าเทียมกันของมหาวิทยาลัยชายและหญิงก็เป็นที่ยอมรับกันอย่างกว้างขวางในปลายศตวรรษที่ 19

การเรียกร้องเสรีภาพและความเสมอภาคทางการศึกษาเป็นหนทางที่นำไปสู่อิสรภาพทางเศรษฐกิจ ผู้หญิงอเมริกันที่ปรารถนาจะยืนอยู่ด้วยลำแข้งของตนเองจึงมักขนขวายเพิ่มพูนความรู้เพื่อการประกอบอาชีพครู สถาบันผลิตครูที่มีชื่อเสียงมีหลายแห่ง อาทิ Caroline Livy's Academy ในเมืองโรม (Rome) มลรัฐจอร์เจีย Patapsco Female Institute ของอัลไมรา ลินคอล์น เฟลฟีล (Almira Lincoln Phelps) ในมลรัฐแมริแลนด์ (Maryland) นอกจากนี้ แคทเธอรีน บีชเชอร์ (Catherine Beecher) จัดตั้งคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ (The Board of National Popular Education) เพื่อให้สตรีได้ประกอบอาชีพครูถูกต้องตามกฎหมายและเพื่อกระตุ้นให้สตรีหันมานิยมอาชีพครูมากยิ่งขึ้น อย่างไรก็ตามอัตราค่าตอบแทนครูชายและครูหญิงมีความเหลื่อมล้ำกัน กล่าวคือครูหญิงได้รับค่าตอบแทนเพียง 60 เปอร์เซ็นต์ของครูชายทั้งๆ ที่มีคุณสมบัติเท่าเทียมกัน

อาจกล่าวได้ว่าการเรียกร้องสิทธิในการออกเสียงเลือกตั้งและความเสมอภาคในทุกด้านกับผู้ชายเป็นผลมาจากการที่สตรีมีโอกาสดำเนินการศึกษามากขึ้น นอกจากนี้การออกไปประกอบอาชีพนอกบ้านทำให้สตรีรับรู้ถึงความเอารัดเอาเปรียบของผู้ชายจึงต้องต่อสู้เพื่อให้สังคมปฏิบัติต่อคนในสังคมทั้งสองเพศด้วยความเท่าเทียมกัน

กิจกรรมการเรียนรู้ 2

1. ให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับการต่อสู้ของสตรีอเมริกันเพื่อสิทธิในการออกเสียงเลือกตั้ง
2. ให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับความไม่เสมอภาคทางการศึกษาในศตวรรษที่ 19
3. ให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับความเชื่อทางศาสนาในศตวรรษที่ 19

3. ลักษณะงานวรรณกรรมในศตวรรษที่ 19

ศตวรรษที่ 19 อาจเรียกได้ว่ายุคทองแห่งวรรณกรรมสตรี ความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีทำให้มีการค้นคิดและประดิษฐ์เครื่องผ่อนแรงหลากชนิดเพื่อช่วยในการทำงานบ้าน อาทิ ระบบทำความร้อน ระบบสุขอนามัย ระบบไฟฟ้า และจักรเย็บผ้า สตรีได้รับการศึกษาสูงขึ้นและมีเวลาว่างจากงานบ้านมากขึ้นทำให้มีโอกาสอ่านหรือเขียนหนังสือมากขึ้น ปัจจัยหลายประการในยุคนั้นเอื้อให้สิ่งพิมพ์เป็นสื่อกลางในการติดต่อสื่อสารของคนในชาติ อาทิ ในปี ค.ศ. 1811 มีการประดิษฐ์เครื่องพิมพ์ที่ใช้พลังไอน้ำได้สำเร็จ การผลิตกระดาษด้วยต้นทุนต่ำ ระบบการขนส่งได้รับการปรับปรุงให้ดีขึ้นคือมีการขุดคลองอีรี (The Erie Canal) เสร็จในปี ค.ศ. 1825 และการใช้รถไฟเป็นพาหนะขนส่งแทนการใช้รถเทียมม้าในทศวรรษที่ 1840 นอกจากนี้รัฐสภามีมติให้ลดอัตราค่าไปรษณีย์กึ่งกลางในปี ค.ศ. 1879 ปัจจัยเหล่านี้ทำให้สิ่งพิมพ์แพร่หลายได้รับความนิยมอย่างรวดเร็ว ผู้อ่านซึ่งส่วนใหญ่เป็นผู้หญิงที่ทำงานในบ้านให้ความสนใจนิยายสาร วารสาร และหนังสือพิมพ์เหล่านี้มากเพราะในแต่ละฉบับจะมีคอลัมน์หลากหลายประเภทที่ผู้อ่านเลือกได้ตามความชอบ อาทิ คอลัมน์เกี่ยวกับบ้าน งานฝีมือ แฟชั่นการแต่งกาย คอลัมน์ให้คำปรึกษา วรรณกรรมประเภทร้อยกรอง เรื่องสั้น นวนิยายที่เขียนเป็นตอนๆ และสารคดีท่องเที่ยว ประเทศสหรัฐอเมริกาในศตวรรษที่ 19 มีความเฟื่องฟูทางด้านธุรกิจการพิมพ์อย่างมาก มีสำนักพิมพ์เกิดขึ้นจำนวนมาก โดยเฉพาะในเมืองสำคัญทางธุรกิจการพิมพ์ 2 เมืองคือเมืองนิวยอร์กและเมืองฟิลาเดลเฟีย สำนักพิมพ์ใหญ่ที่ครอบครองธุรกิจการพิมพ์ในช่วงทศวรรษที่ 1840 และทศวรรษที่ 1850 มีอาทิ สำนักพิมพ์ฮาร์เปอร์ (Harper) สำนักพิมพ์พุทนาม (Putnam) สำนักพิมพ์แคร์รี (Carey) สำนักพิมพ์

โทมัส (Thomas) สำนักพิมพ์ทิกเนอร์และฟิลด์ส์ (Ticknor and Fields) สำนักพิมพ์คัมมินส์และฮิลลาร์ดส์ (Cummins and Hillards) ความเฟื่องฟูของธุรกิจการพิมพ์ส่งผลให้นิตยสาร วารสาร และหนังสือพิมพ์มีการขยายตัวอย่างรวดเร็ว ฮาโรลด์ บีเวอร์ (Harold Beaver) กล่าวว่าในช่วงปี ค.ศ. 1860 นิตยสารที่ตีพิมพ์มีจำนวนมากกว่าที่เคยตีพิมพ์ในปี ค.ศ. 1825 ถึง 6 เท่า กล่าวคือมี นิตยสาร 575 ฉบับ หนังสือพิมพ์รายวัน 372 ฉบับและหนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ 271 ฉบับ¹⁷ นอกจากนี้ยังมีหนังสือที่ตกแต่งประดับประดาสวยงามเพื่อให้เป็นของขวัญอีกเป็นจำนวนมาก

สตรีอเมริกันที่เป็นชนชั้นกลางมิใช่จะเป็นนักอ่านอย่างจริงจังเท่านั้น หลายคนมีความสามารถในการเขียนร้อยกรอง เรื่องสั้น และนวนิยายเพื่อตีพิมพ์ในนิตยสารและหนังสือพิมพ์ นิตยสารที่มีชื่อเสียงและเป็นเวทีของนักเขียนสตรีในยุคนั้น มีอาทิ Godley's Lady's Book ตีพิมพ์ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1830 ถึงปี ค.ศ. 1898 Harper's New Monthly Magazine ตีพิมพ์ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1850 จนถึงปัจจุบัน Peterson's Magazine ตีพิมพ์ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1842 ถึงปี ค.ศ. 1898 The New York Ledger ตีพิมพ์ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1847 ถึงปี ค.ศ.1898 นักเขียนสตรีเหล่านี้ได้รับสมญาว่า “Scribbling women” หรือ “Bluestocking”¹⁸ และผลิตผลงานเพื่อระบายความรู้สึกนึกคิดของตนเกี่ยวกับความเชื่อทางศาสนา แนวคิดทางปรัชญา การให้คำปรึกษาทางด้านการศึกษา การเรือน ความห่วงใยในเหตุการณ์ต่างๆ ในสังคม และเรื่องกริยามารยาทในการสมาคม สิ่งพิมพ์เหล่านี้นับว่าเป็นเวทีให้นักเขียนสตรีได้ทดสอบความสามารถในด้านวรรณกรรมของตนเองและเป็นแหล่งรายได้เสริมในกรณีที่ผู้นำของครอบครัวไม่สามารถหารายได้ให้เพียงพอ

ประจักษ์พยานของความสำเร็จทางวรรณกรรมของสตรีในศตวรรษที่ 19 คือผลงานยอดเยี่ยมหลายเล่มและยอดการขายมากอย่างไม่น่าเชื่อ อาทิ Ruth Hall (1855) ของแฟนนี เฟิร์น (Fanny Fern) ขายได้ 50,000 เล่มในเวลา 8 เดือน The Lamplighter (1854) ของมาเรีย ชูซานนา คัมมินส์ (Maria Susanna Cummins) ขายได้ 40,000 เล่มภายใน 8 สัปดาห์ Alone (1854) ของมาเรียน ฮาร์แลนด์ (Marion Harland) ขายได้ 100,000 เล่มภายในเวลา 1 ปีติดต่อกันถึง 5 ปี St. Elmo (1866) ของออกัสตา เจน อีแวนส์ วิลสัน (Augusta Jane Evans Wilson) ติดอันดับนวนิยายขายดีที่สุดจำนวน 30 เล่มในประเทศสหรัฐอเมริกา The Wide, Wide World (1850) ของซูซาน บี วอร์เนอร์ (Susan B. Warner) ได้รับการตีพิมพ์ 13 ครั้งในเวลา 2 ปีและ

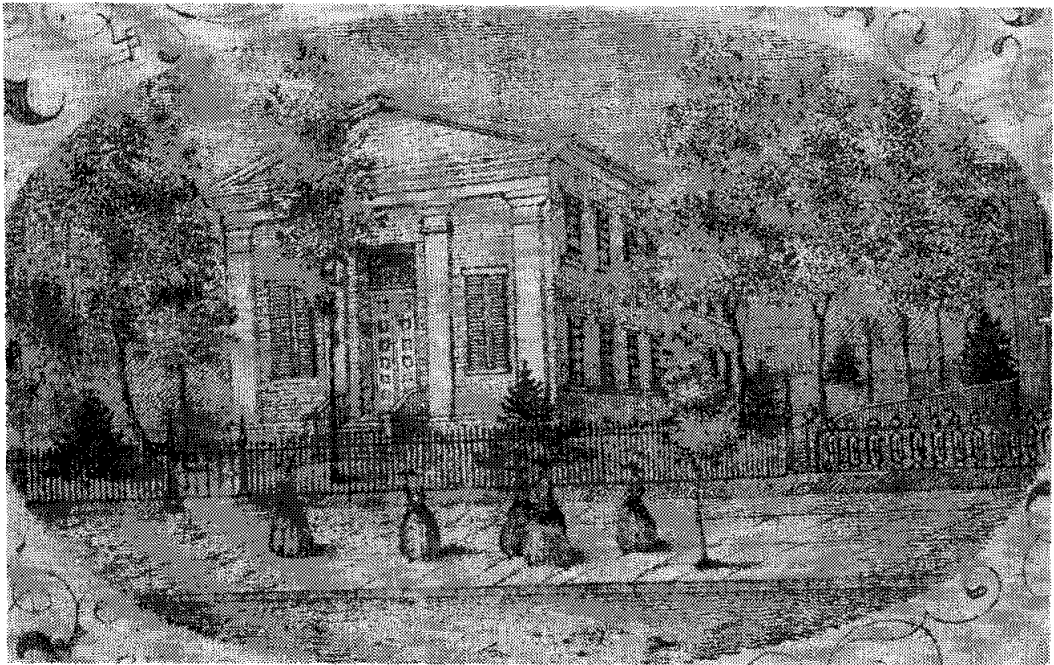
ได้รับการตีพิมพ์รวมทั้งสิ้น 37 ครั้ง Retribution (1849) ของเอ็มมา คอโรธี อีไลซา เนวิลล์ เซาท์เวิร์ธ (Emma Dorothy Eliza Neville Southworth) หรือที่รู้จักกันในนาม E.D.E.N. Southworth ขายได้ถึง 200,000 เล่ม Uncle Tom's Cabin (1851-52) ของแฮเรียท บีชเชอร์ สโตว์ (Harriet Beecher Stowe) ได้รับความนิยมนอย่างมากขายได้ 5,000 เล่มภายในเวลา 48 ชั่วโมง Hone Leslie (1827) ของแคทเธอรีน มาเรีย เซดจ์วิก (Catherine Maria Sedgewick) และ Tempest and Sunshine (1854) ของแมรี เจน ฮอว์ส โฮล์มส์ (Mary Jane Hawes Holmes) เป็นนวนิยายที่ได้รับความนิยมมากในขณะนั้นเช่นกัน¹⁹

แม้ว่านักประพันธ์สตรีจะได้รับความนิยมจากผู้อ่านเป็นจำนวนมากและมีรายได้จากการขายผลงานเป็นจำนวนมากมหาศาล พวกเขาไม่ได้รับความสนใจจากนักประพันธ์ชายเท่าที่ควร ผลงานของนักประพันธ์สตรีมิได้รับการจัดเป็นวรรณกรรมที่ยิ่งใหญ่แต่ได้รับการกล่าวขวัญถึงว่าเป็นงานเขียนเกี่ยวกับ “ครอบครัว” หรือนวนิยายที่แสดงออกถึง “อารมณ์รุนแรง” เนื่องจากเนื้อหาเกี่ยวข้องกับแวดวงครอบครัวคือบ้าน สามิ บุตร การเกิด การตาย บทเรียนทางศีลธรรมและความเชื่อทางศาสนา นักวิจารณ์หลายคนมีความเห็นว่านวนิยายของนักประพันธ์สตรีเป็นที่นิยมแพร่หลายเพราะเนื้อหาเกี่ยวข้องกับเรื่องที่อยู่หึงทุกคนประสบในชีวิตจริง อีกประการหนึ่งคือผู้หึงอเมริกันส่วนใหญ่ยังคงยึดถือประเพณีที่สืบทอดกันมาช้านานนั่นคือผู้หึงอเมริกันส่วนใหญ่ยังคงยึดถือประเพณีที่สืบทอดกันมาช้านาน นั่นคือความเชื่อที่ว่าผู้หึงควรมีบทบาทอยู่ในบ้านเท่านั้น

นักประพันธ์สตรีอเมริกันเหล่านี้มีประสบการณ์เกี่ยวกับกิจกรรมในบ้านจึงมักแสดงให้เห็นภาพที่ถูกต้องชัดเจนของชีวิตชาวอเมริกันในช่วงกลางศตวรรษที่ 19 บ้านเป็นอาณาจักรที่ผู้หึงมีอำนาจสิทธิขาดในเรื่องกิจวัตรในบ้าน สามิได้รับการเคารพยกย่องและยอมรับว่ามีอำนาจเหนือภรรยาเพราะสามิเป็นผู้หาเลี้ยงครอบครัวและมีสิทธิโดยชอบธรรมในเรื่องทรัพย์สินและสิทธิทางกฎหมาย มารดาต้องรับผิดชอบบุตรด้วยการให้ความรัก ความเอาใจใส่ การศึกษาทั้งทางศีลธรรมและคุณธรรม การเขียนบรรยายเกี่ยวกับการเกิดและความตายในนวนิยายหลายเรื่องเป็นการถ่ายทอดเรื่องราวเกี่ยวกับสุขภาพอนามัยของประชาชนในยุคนั้น อัตราการตายของทารกเด็กเล็ก และผู้หึงในการคลอดบุตรเป็นเรื่องปกติวิสัย นักประพันธ์สตรีเหล่านี้มักจะนำเอาศาสนามาเป็นเครื่องมือในการปลอบใจบิดามารดาที่สูญเสียบุตรหรือบุคคลอันเป็นที่รักไป นักประพันธ์สตรีเหล่านี้เชื่อว่าคือบริสุทท์เกินกว่าที่จะอยู่ในโลกที่เต็มไปด้วยความชั่วร้ายนานัปการ พระเจ้าบน



รูปที่ 20 Harriet Beecher Stowe and **Henry** Ward Beecher



รูปที่ 21 Hart ford Female Seminary

สรวงสวรรค์จึงเรียกพวกเขากลับไปสู่อ้อมอกของพระองค์ แท้ที่จริงการตายของมารดาในการคลอดบุตรและการตายของทารกไม่ได้แสดงให้เห็นพระประสงค์ของพระเจ้าที่จะเรียกผู้บริสุทธิ์กลับสู่สวรรค์ แท้จริงแล้วสะท้อนให้เห็นถึงเทคโนโลยีทางการแพทย์ที่ล้ำสมัยและบุคลากรที่ไม่มีความสามารถเพียงพอในยุคนั้น การบรรยายเรื่องราวเกี่ยวกับชีวิตในครอบครัวและความยากลำบากของผู้หญิงในการทำงานประเภทต่างๆ ทำให้นักประพันธ์สตรีมีชื่อเสียงและได้รับความนิยมมากจากผู้อ่านเพราะผู้อ่านซึ่งส่วนใหญ่เป็นผู้หญิงสามารถเข้าใจและเห็นอกเห็นใจตัวละครในเรื่องได้อย่างซาบซึ้ง

งานวรรณกรรมในศตวรรษที่ 19 โดยเฉพาะผลงานที่เป็นของนักประพันธ์สตรีได้รับความนิยมอย่างแพร่หลายเพราะนอกจากจะแสดงให้เห็นสภาพชีวิตชาวอเมริกันในยุคนั้นแล้วยังแสดงถึงความไม่เสมอภาคที่ผู้หญิงได้รับจากสังคมทั้งในด้านสิทธิเสรีภาพ และโอกาสทางการศึกษา วรรณกรรมเหล่านี้มีส่วนช่วยปลุกเร้าจิตสำนึกของผู้หญิงอเมริกันและผู้ชายที่มีใจเป็นธรรมให้เห็นความสำคัญของผู้หญิงและเป็นหนทางนำไปสู่การเรียกร้องเพื่อให้ได้รับสิทธิและความเสมอภาคเท่าเทียมกับผู้ชายในที่สุด

กิจกรรมการเรียนรู้ 3

1. ให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิ่งพิมพ์ต่างๆ ในศตวรรษที่ 19 ที่ได้รับความนิยมมาก
2. ให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลงานยอดเยี่ยมของนักประพันธ์สตรีในศตวรรษที่ 19 เท่าที่จะหาได้
3. ให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมเกี่ยวกับความเชื่อทางศาสนาที่มีผลต่องานวรรณกรรมในศตวรรษที่ 19

บทสรุป

ประเทศสหรัฐอเมริกาในศตวรรษที่ 19 มีความเจริญเติบโตอย่างรวดเร็วทั้งในด้านการเมือง สังคม และเศรษฐกิจ สงครามกลางเมืองทำให้ทาสผิวดำได้รับอิสรภาพแม้ว่าการเหยียดผิวยังคงมีอยู่ให้เห็นโดยทั่วไป ผลจากการเกิดโรงงานอุตสาหกรรมมากมายหลายแห่งทำให้สตรีเริ่มออกมาจับบทบาทนอกบ้านเพื่อทำงานหาเลี้ยงชีพ การถูกเอารัดเอาเปรียบทางค่าแรงทำให้เกิดการเรียกร้องสิทธิ เสรีภาพ และโอกาสทางการศึกษาเพื่อให้ได้มีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นและ

สามารถยืนอยู่ได้ด้วยตนเอง งานวรรณกรรมในศตวรรษที่ 19 ที่เป็นผลงานของนักประพันธ์สตรีจึงมักแสดงให้เห็นถึงการต่อสู้เรียกร้องเพื่อให้ได้มาซึ่งอิสรภาพ สิทธิในการออกเสียงเลือกตั้งและโอกาสทางการศึกษาที่สูงขึ้น

การประเมินผลท้ายบท

1. การปฏิวัติอุตสาหกรรมและสาเหตุของการเกิดสงครามกลางเมืองมีความเกี่ยวข้องกันอย่างไร อธิบาย
2. แจกแจงสาเหตุที่นำไปสู่การเรียกร้องสิทธิ เสรีภาพ และ โอกาสทางการศึกษาของสตรีอเมริกัน
3. ยกตัวอย่างนักประพันธ์สตรีที่มีชื่อเสียงพร้อมผลงานในศตวรรษที่ 19

เชิงอรรถ

- ¹ Daniel Walker Howe. “Victorian Culture in America.” Victorian America. Ed. Daniel Walker Howe. Pennsylvania: U of Pennsylvania P, 1976: 3-28.
- ² Thomas J. Schlereth. Victorian America: Transformation in Everyday Life, 1876-1915. New York: Harper Collins Publishers, 1991: 57.
- ³ Catherine Clinton. The Other Civil War: American Women in the Nineteenth Century. New York: Hill and Wang, 1984: 111.
- ⁴ John Bodnar. The Transulanted: A History of Immigrants in Urban America. Bloomington: Indiana UP, 1985: 52-53.
- ⁵ Roy L. Garis. Immigration Restriction: A Study of Opposition to and Regulation of Immigration into the United States. New York: MacMillan, 1927.
- ⁶ Mary P. Ryan. Womanhood in America: From Colonial Times to the Present. New York: New Viewpoints, 1975: 155.
- ⁷ Fay E. Dudden. Serving Women: Household Service in Nineteenth-Century America. Middletown, Conn.: Wesleyan UP, 1983: 81.
- ⁸ Hugh Brogan, “The Social and Cultural Settings.” American Literature. Ed. Boris Ford. New York: Penguin Books, 1988: 29-52.
- ⁹ สงครามกลางเมืองประเทศสหรัฐอเมริกา (1861-1865) เป็นสงครามที่มีระยะเวลายาวนานถึง 4 ปีและเป็นสงครามที่ชาวอเมริกันเสียชีวิตมากกว่าในสงครามใดๆ เกิดขึ้นเมื่อวันที่ 12 เมษายน ค.ศ. 1861 เมื่อกองทหารฝ่ายใต้ยิงฟอ์ทซัมเตอร์ (Fort Sumter) ในอ่าวชาร์ลสตัน (The Harbor of Charleston) สงครามสงบลงเมื่อวันที่ 9 เมษายน ค.ศ. 1865 เมื่อนายพลฝ่ายใต้โรเบิร์ตอี ลี (Robert E. Lee) ยอมจำนนต่อกองทัพฝ่ายเหนือที่ศาลเมืองแอปโปแมทท็อกซ์ (Appomattox Court House) มลรัฐเวอร์จิเนียสาเหตุการเกิดสงครามกลางเมืองมีหลายประการ

อาทิ การแข่งขันทางเศรษฐกิจระหว่างมลรัฐอุตสาหกรรมทางภาคเหนือ กับมลรัฐเกษตรกรรมทางภาคใต้ และการเรียกร้องให้มีการเลิกทาสด้วยเหตุผลทางมนุษยธรรมและสิทธิมนุษยชน การเลิกทาสเป็นเรื่องที่ดำเนินการได้ยากเพราะมลรัฐทางภาคใต้ต้องการแรงงานทาสในการเกษตรกรรมขนาดใหญ่ในไร่ยาสูบและไร่ฝ้าย นอกจากนี้วิถีการดำเนินชีวิตของชาวอเมริกันในภาคใต้แตกต่างจากชาวอเมริกันในภาคเหนือ ทำให้ชาวอเมริกันภาคใต้ประสงค์จะแยกตัวเป็นรัฐอิสระ ความขัดแย้งต่างๆ เหล่านี้นำไปสู่สงครามกลางเมืองที่ก่อให้เกิดความเสียหายทั้งด้านชีวิตทรัพย์สิน และความรู้สึกของชาวอเมริกันอย่างมาก ชาวอเมริกันเสียชีวิตจากสงคราม 529,332 คน ทั้งสองฝ่ายเสียค่าใช้จ่ายไปในการสงครามนี้ทั้งสิ้น 15 พันล้านเหรียญสหรัฐ ทั้งนี้ยังไม่รวมความสูญเสียทางด้านจิตใจที่ใช้เวลานานกว่าจะกลับคืนสู่สภาวะปกติได้

¹⁰ ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการนับถือศาสนาของชนกลุ่มต่างๆ ในประเทศสหรัฐอเมริกาหาอ่านได้จาก Thomas J. Schlereth. Victorian America: Transformation in Everyday Life, 1876-1915. New York: Harper Collins Publishers, 1991: 264.

¹¹ Barbara Leslie Epstein. The Politics of Domesticity: Women, Evangelism, and Temperance in Nineteenth-Century America. Middletown, Conn.: Wesleyan UP, 1981: 67.

¹² ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความคิดของคนในศตวรรษที่ 19 ที่แบ่งแยกบทบาทหน้าที่ของผู้หญิงและผู้ชายเด็ดขาดจากกันนั้นหาอ่านได้จาก Mary P. Ryan. Womanhood in America: From Colonial Times to the Present. New York: New Viewpoints, 1975: 113.

¹³ Barbara Welter ผู้เขียน “The Cult of True Womanhood: 1820-1860” (American Quarterly 18.2 (1966): 151-74) ให้คำจำกัดความวลี “True Womanhood” ว่าหมายถึงคุณค่าของสตรีอเมริกัน 4 ประการคือ ความเคร่งครัดทางศาสนา ความบริสุทธิ์ การอ่อนน้อมถ่อมตน และการอยู่กับเหย้าเฝ้ากับเรือน “piety, purity, submissiveness, and domesticity” นอกจากนี้เวลเทอร์กล่าวต่อไปว่าความมีเกียรติยศชื่อเสียงหรือความมั่งคั่ง จะหมดคุณค่าไปทันทีหากสตรีไม่มีคุณธรรม 4 ประการนี้ซึ่งจะนำมาสู่ความสุขชั่ววันจันทร์

¹⁴ Sandra M. Gilbert and Susan Gubar. The Norton Anthology of Literature by Women: The Tradition in English. New York: W.W. Norton & Company, 1985: 171.

¹⁵ Ibid, 178.

¹⁶ Arthur W. Calhoun. A Social History of the American Family: From Colonial Times to the Present. Cleveland: The Arthur H. Clark Company, 1918: 113-14.

¹⁷ Harold Beaver. "The Literary Scene." American Literature. Ed. Boris Ford. New York: Penguin Books, 1988: 53-74.

¹⁸ คำว่า Bluestockings หมายถึงผู้หญิงที่ได้รับการยอมรับว่าเป็นผู้มีสติปัญญา คำนี้เป็นที่นิยมใช้มาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1750 อันเป็นผลเนื่องมาจากการที่ผู้หญิงชาวอังกฤษกลุ่มหนึ่งผู้มีความชื่นชอบงานวรรณกรรมและการสนทนาเพื่อเพิ่มพูนสติปัญญาได้จัดการเสวนาทางวรรณกรรมขึ้น โดยเชิญผู้มีชื่อเสียงทางวรรณกรรมและนักปราชญ์ในสาขาอื่นๆ มาร่วมด้วย การเสวนาเช่นนี้มีลักษณะเดียวกับการเสวนาในประเทศฝรั่งเศสที่เรียกว่า Salon นั่นเอง การเสวนานี้ไม่มีรูปแบบตายตัว ไม่มีสมาชิกถาวร ผู้ที่ได้รับการสมญาว่า Bluestockings มีอาทิ อลิซาเบธ มอนตากู (Elizabeth Montagu) ฮันนาห์ มอร์ (Hannah More) แฟนนี เบอร์นี่ (Fanny Burney) และเฮสเตอร์ ชาโพน (Hester Chapone) ผู้เข้าร่วมเสวนาเพศชาย มีอาทิ โฮเรซ วอลโพล (Horace Walpole) ดร. ซามูเอล จอห์นสัน (Dr. Samuel Johnson) เอ็ดมันด์ เบิร์ก (Edmund Burke) และเดวิด แกร์ริค (David Garrick) กิจกรรมประจำของคนกลุ่มนี้มักเน้นไปในด้านวรรณกรรมและการตระหนักในความเป็นอัจฉริยะทางวรรณกรรม นอกจากนี้กลุ่ม Bluestockings มีความพยายามที่จะลดความเกลียดชังที่คนทั่วไปมีต่อสตรีที่มีการศึกษา คำว่า Bluestockings ตั้งแต่ศตวรรษที่ 19 เป็นต้นมามักใช้ในความหมายเสียดสีในการกล่าวถึงสตรีที่เสแสร้งทำเป็นผู้มีความรู้หรือสติปัญญา

¹⁹ หาข้อมูลเพิ่มเติมได้จาก Beaver หน้า 61

We would have every arbitrary barrier thrown down. We would have every path laid open to Woman as freely as to Man. Were this done, and a slight temporary fermentation allowed to subside, we should see crystallizations more pure and of more various beauty. . What Woman needs is not as a woman to act or rule, but as a nature to grow, as an intellect to discern, as a soul to live freely and unimpeded, to unfold such powers as were given her when we left our common home.

Margaret Fuller,

Woman in the Nineteenth Century, 37-38.